DCV

DECOMPATTATORE VIGNETO

DCV SOIL LOOSENER FOR VINEYARD

DCV TIEFENLOCKERER FÜR WEINBERGE

DCV DESCOMPACTADOR VIÑEDO

DCV DÉCOMPACTEUR VIGNERON

Original Made in Italy

WWW.ZANON.IT
WEB VIDEO

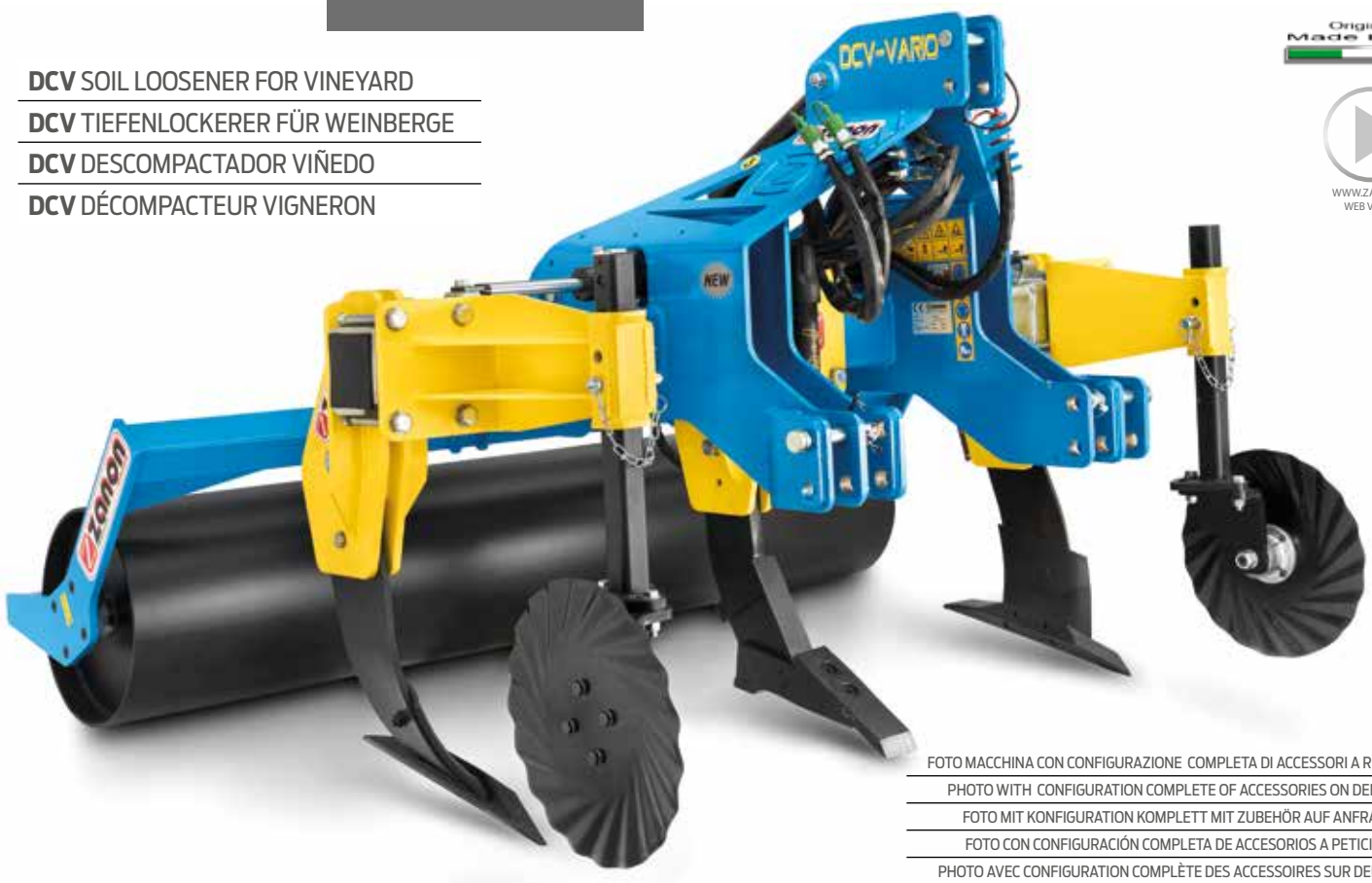
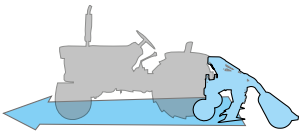


FOTO MACCHINA CON CONFIGURAZIONE COMPLETA DI ACCESSORI A RICHIESTA
PHOTO WITH CONFIGURATION COMPLETE OF ACCESSORIES ON DEMAND
FOTO MIT KONFIGURATION KOMPLETT MIT ZUBEHÖR AUF ANFRAGE
FOTO CON CONFIGURACIÓN COMPLETA DE ACCESORIOS A PETICIÓN
PHOTO AVEC CONFIGURATION COMPLÈTE DES ACCESSOIRES SUR DEMANDE

MOD		HP				
MOD.	CODE	HP	CM	CM	N. - CM	KG.
DCV-VARIO	1.002.975	80 - 100	40	140 - 180	2 - 600	360
DCV-F 140	1.002.976	60 - 100	40	140	2 - 600	260
DCV-F 160	1.002.977	80 - 100	40	160	2 - 600	420



Il decompattatore da vigneto è una macchina progettata principalmente per vigneti e frutteti che permette di mantenere inalterata la parte superficiale del terreno e allo stesso tempo eliminare la suola di lavorazione o il compattamento dovuto al costante transito dei macchinari, aumentando notevolmente le capacità drenanti e il benessere delle piante. Il robusto telaio supporta delle ancore che possono raggiungere, a seconda della tipologia, fino a 40 cm di profondità.

- **DI SERIE**: Attacco universale a 3 punti per categoria II°, 2 ancore per profondità fino a 40 cm con bullone di sicurezza. Solo per modello DCV-VARIO: Apertura idraulica delle ancore laterali.
- **A RICHIESTA**: Kit ancora centrale per profondità da 40 o 50 cm, kit talpa aprisolco, kit dischi frontali piroettanti Kit rullo posteriore liscio 140 o 160 o 180 con regolazione meccanica, kit regolazione rullo posteriore idraulico, kit concimazione localizzata 400lt con trasmissione idraulica completa di fanaleria stradale e rullo a gabbia (solo per modello DCV-VARIO)

The soil loosener for vineyard is designed mainly for vineyards and orchards, to keep the soil surface unaltered while removing the hardpan or the compaction due to the constant transit of machinery, thus greatly increasing the draining capacity of soil and the welfare of plants. Its sturdy frame supports a number of shanks which, depending on type, may reach a depth of up to 40 cm.

- **STANDARD EQUIPMENT**: Category II three point hitch, 2 shanks adjustable in depth to 40 cm with safety bolt. Only for DCV-VARIO model: Hydraulic opening of side shanks.
- **OPTIONAL EQUIPMENT:** Central shank kit adjustable in depth to 40 or 50 cm, soil opener kit, front swivel disc kit, smooth rear roller kit 140 or 160 or 180 with mechanical adjustment, hydraulic rear roller adjustment kit, 400-litre localised fertilisation kit with hydraulic drive, complete with road lights and cage roller (DCV-VARIO model only)

Der Tiefenlockerer für Weinberge ist eine Maschine, die hauptsächlich für Weinberge und Obstplantagen entwickelt wurde. Der Tiefenlockerer hält die Erdoberfläche unverändert und beseitigt zugleich die Sohlen vorheriger Bearbeitungen bzw. die Bodenverdichtungen, die infolge der ständigen Durchfahrt von Maschinen entstehen, was die Wasserdurchlässigkeit des Bodens und das Wohlergehen der Pflanzen erheblich erhöht. Am robuste Rahmen sind Zinken angebracht, die je nach Typologie bis zu einer Tiefe von 40 cm reichen können.

- **SERIENMÄSSIG:** Universal-Dreipunktkupplung Kategorie 2, 2 Zinken mit Arbeitstiefe bis zu 40 cm mit Scherbolzensicherung. Nur für das Modell DCV-VARIO: Hydraulische Öffnung der Seitenzinken.
- **AUF ANFRAGE:** Satz mittlere Zinke für Arbeitstiefen von 40 oder 50 cm, Satz Spuranreißer, Satz vordere bewegliche Scheiben, Satz hintere glatte Walze 140 oder 160 oder 180 mit mechanischer Einstellung, Satz zur Einstellung der hinteren hydraulischen Walze, Satz für lokalisierte Düngung 400l mit hydraulischem Antrieb, Straßenverkehrsbeleuchtung und Rohrstabwalze (nur für Modell DCV-VARIO)

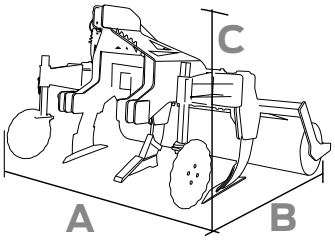
El descompactador para viñedos es una máquina diseñada principalmente para viñedos y huertos que permite mantener intacta la superficie del suelo y al mismo tiempo eliminar la capa compactada por el tránsito constante de la maquinaria, lo que aumenta enormemente la capacidad de drenaje y el bienestar de las plantas. En el bastidor resistente se pueden montar brazos que pueden alcanzar, según el tipo, hasta 40 cm de profundidad.

- **EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR**: enganche universal de 3 puntos categoría II°, 2 brazos de hasta 40 cm de profundidad de laboreo con perno de seguridad. Solo para modelo DCV-VARIO: Apertura hidráulica de los brazos laterales.
- **A PEDIDO:** Kit brazo central para profundidad de 40 o 50 cm, kit abresurco, kit discos frontales giratorios, Kit rodillo trasero liso 140 o 160 o 180 con regulación mecánica, kit regulación rodillo trasero hidráulico, kit abonadora con localizador 400 l con transmisión hidráulica con luces de circulación y rodillo de jaula (solo para modelo DCV-VARIO)

Le décompacteur vigneron est essentiellement conçu pour les vignes et les vergers et respecte la surface du terrain tout en éliminant la semelle de labour ou le compactage entraîné par un passage constant des machines, ce qui renforce considérablement les capacités de drainage du sol et le bien-être des plantes. Son bâti robuste accueille des dents pouvant atteindre 40 cm de profondeur en fonction leur type.

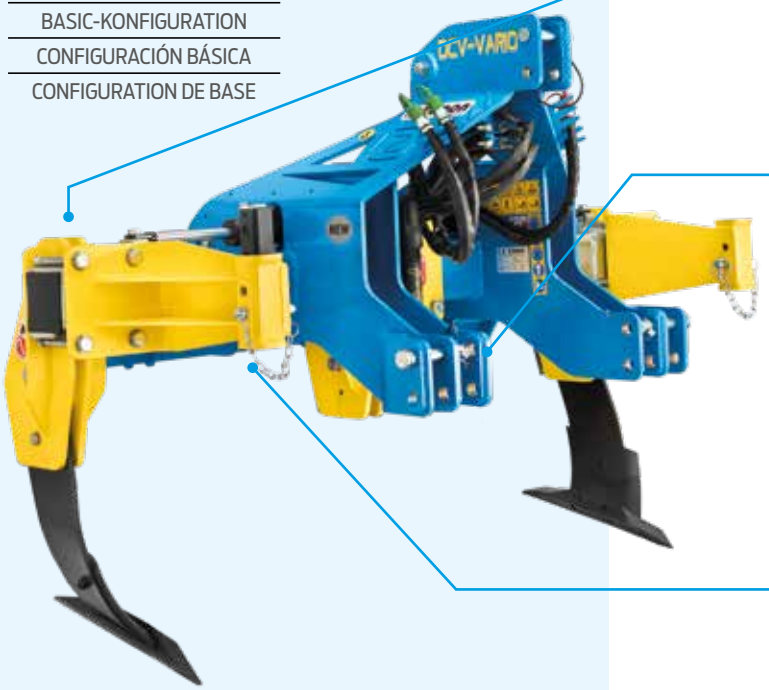
- **DE SÉRIE :** Attelage 3 points universel pour catégorie II°, 2 dents pour profondeur jusqu'à 40 cm avec boulon de sécurité. Pour modèle DCV-VARIO uniquement : Ouverture hydraulique des dents latérales.
- **EN OPTION :** Kit dent centrale pour profondeur de 40 à 50 cm, kit Talpa brise-mottes, kit disques frontaux pivotants, kit rouleau arrière lisse 140 ou 160 ou 180 à réglage mécanique, kit de réglage rouleau arrière hydraulique, kit épandage localisé 400 l à transmission hydraulique, feux de route et rouleau cage (modèle DCV-VARIO uniquement)

DIMENSIONE MACCHINA	SIZE OF EQUIPMENT	ABMESSUNGEN DER MASCHINE	MEDIDAS MÁQUINA	DIMENSION MACHINE
MOD	A	B	C	
DCV-VARIO	167 cm	175 cm	130 cm	
DCV-F 140	187 cm	175 cm	130 cm	
DCV-F 160	207 cm	175 cm	130 cm	



DCV-VARIO (1.002.975)
DCV-F 140 (1.002.976)
DCV-F 160 (1.002.977)

CONFIGURAZIONE BASE
BASIC CONFIGURATION
BASIC-KONFIGURATION
CONFIGURACIÓN BÁSICA
CONFIGURATION DE BASE



DI SERIE: LAMA LATERALE
STANDARD EQUIPMENT: SIDE BLADE
SERIENMÄSSIG : SEITENKLINGE
EQUIPAMIENTO ESTÁNDA: CUCHILLA LATERAL
DE SÉRIE : DENT LATÉRALE

A RICHIESTA: ANCORA CENTRALE
OPTIONAL EQUIPMENT: CENTRAL SHANK
AUF ANFRAGE: MITTLERE ZINKE
A PEDIDO: BRAZO CENTRAL
EN OPTION: DENT CENTRALE

A RICHIESTA: TALPA POSTERIORE
OPTIONAL EQUIPMENT: SOIL OPENER KIT
AUF ANFRAGE: SATZ SPURANREISSER
A PEDIDO: KIT ABRESURCO
EN OPTION: KIT TALPA

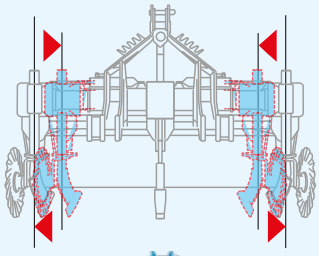
A RICHIESTA: KIT DISCO APRISOLCO PIROETTANTE
OPTIONAL EQUIPMENT: FRONT SWIVEL SOIL OPENER DISC KIT
AUF ANFRAGE: SATZ BEWEGLICHE SPURANREISSERSCHEIBE
A PEDIDO: KIT DISCO ABRESURCO GIRATORIO
EN OPTION: KIT DISQUE BRISE-MOTTES PIVOTANT

A RICHIESTA: KIT REGOLAZIONE RULLO IDRAULICO
OPTIONAL EQUIPMENT: HYDRAULIC REAR ROLLER ADJUSTMENT KIT
AUF ANFRAGE: SATZ ZUR EINSTELLUNG DER HYDRAULISCHEN WALZE
A PEDIDO: KIT REGULACIÓN RODILLO HIDRÁULICO
EN OPTION: KIT RÉGLAGE ROULEAU HYDRAULIQUE

A RICHIESTA: KIT RULLO POSTERIORE LISCIO 140 / 160 / 180 (solo versione DCV-VARIO)
OPTIONAL EQUIPMENT: *SMOOTH REAR ROLLER KIT 140 / 160 / 180 (only DCV-VARIO model)*
AUF ANFRAGE: SATZ GLATTE HECKWALZE 140 / 160 / 180 (nur Version DCV-VARIO)
A PEDIDO: *KIT RODILLO TRASERO LISO 140 / 160 / 180 (solo versión DCV-VARIO)*
EN OPTION: KIT ROULEAU ARRIÈRE LISSE 140 / 160 / 180 (version DCV-VARIO uniquement)

A RICHIESTA: KIT RULLO A GABBIA 180 (solo versione DCV-VARIO)
OPTIONAL EQUIPMENT: *CAGE REAR ROLLER KIT 180 (only DCV-VARIO model)*
AUF ANFRAGE: ROHRSTABWALZE 180 (nur Version DCV-VARIO)
A PEDIDO: *KIT RODILLO DE JAULA 180 (solo versión DCV-VARIO)*
EN OPTION: KIT ROULEAU ARRIÈRE CAGE 180 (version DCV-VARIO uniquement)

DCV-VARIO



KIT CONCIMAZIONE LOCALIZZATA
400 LT (su richiesta)

400 L. LOCALISED FERTILISATION KIT
(optional)

SATZ FÜR LOKALISIERTE DÜNGUNG
400 L (auf Anfrage)

KIT ABONADORA CON LOCALIZADOR
400 L (a pedido)

KIT ÉPANDAGE LOCALISÉ
400 L (en option)

KIT RULLO A GABBIA (optional)
solo per versione DCV-VARIO

CAGE ROLLER KIT (optional)
only for DCV-VARIO model

SATZ ROHRSTABWALZE (Option)
nur für Version DCV-VARIO

KIT RODILLO DE JAULA (accesorio)
solo para versión DCV-VARIO

KIT ROULEAU CAGE (en option)
version DCV-VARIO uniquement

CONFIGURATORE
CONFIGURATOR
KONFIGURATOR
CONFIGURADOR
CONFIGURATEUR

DCV-VARIO (1.002.975)
+
2.050.622
2.050.618
2.0550.677
2.050.623

DCV-VARIO (1.002.975)
DCV-F 140 (1.002.976)
DCV-F 160 (1.002.977)

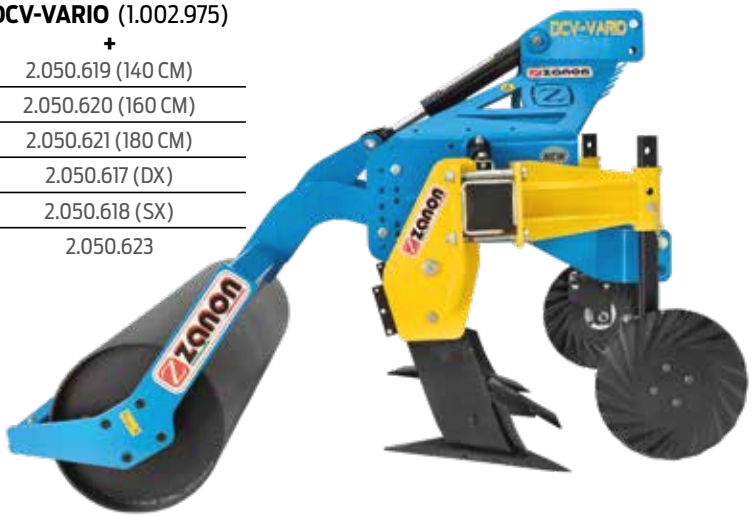
CONFIGURAZIONE BASE
BASIC CONFIGURATION
BASIC-KONFIGURATION
CONFIGURACIÓN BÁSICA
CONFIGURATION DE BASE

DCV-VARIO (1.002.975)
DCV-F 140 (1.002.976)
DCV-F 160 (1.002.977)

+
2.050.617
2.050.618
2.050.623
2.050.678

DCV-VARIO (1.002.975)
+
2.050.619 (140 CM)
2.050.620 (160 CM)
2.050.621 (180 CM)

DCV-VARIO (1.002.975)
+
2.050.619 (140 CM)
2.050.620 (160 CM)
2.050.621 (180 CM)
2.050.617 (DX)
2.050.618 (SX)
2.050.623



CODE	RICAMBI	SPARES	ERSATZTEILE	REPUESTOS	PIÈCES DÉTACHÉES	€
2.050.623	ANCORA CENTRALE	CENTRAL SHANK	MITTLERE ZINKE	BRAZO CENTRAL	DENT CENTRALE	550,00
2.050.619	KIT RULLO POSTERIORE 140	REAR ROLLER KIT 140	SATZ HECKWALZE 140	KIT RODILLO TRASERO 140	KIT ROULEAU ARRIÈRE 140	1.750,00
2.050.620	KIT RULLO POSTERIORE 160	REAR ROLLER KIT 160	SATZ HECKWALZE 160	KIT RODILLO TRASERO 160	KIT ROULEAU ARRIÈRE 160	1.850,00
2.050.621	KIT RULLO POSTERIORE 180	REAR ROLLER KIT 180	SATZ HECKWALZE 180	KIT RODILLO TRASERO 180	KIT ROULEAU ARRIÈRE 180	1.950,00
2.050.624	KIT REG. RULLO POSTERIORE IDRAULICO	ADJ. KIT FOR REAR HYDRAULIC ROLLER	SATZ EINST. HYDRAULISCHE HECKWALZE	KIT REG. RODILLO TRASERO HIDRÁULICO	KIT RÉG. ROULEAU ARRIÈRE HYDRAULIQUE	340,00
2.050.622	KIT CONCIMAZIONE LOCALIZZATA 400 LT*	400 L. LOCALISED FERTILISATION KIT*	SATZ FÜR LOKALISIERTE DÜNGUNG 400 L*	KIT ABONADORA CON LOCALIZADOR 400 L*	KIT ENGRAIS LOCALISÉ 400 L*	5.450,00
2.050.617	KIT DISCO APRISOLCO PIROETTANTE DX	RIGHT FRONT SWIVEL DISC KIT	SATZ BEWEGLICHE SPURANREISSERSCHEIBE RECHTS	KIT DISCO ABRESURCO GIRATORIO DCHO.	KIT DISQUE BRISE-MOTTES PIVOTANT D	900,00
2.050.618	KIT DISCO APRISOLCO PIROETTANTE SX	LEFT FRONT SWIVEL DISC KIT	SATZ BEWEGLICHE SPURANREISSERSCHEIBE LINKS	KIT DISCO ABRESURCO GIRATORIO IZQDO.	KIT DISQUE BRISE-MOTTES PIVOTANT G	900,00
2.050.677	KIT RULLO POSTERIORE A GABBIA (180)	REAR CAGE ROLLER (180)	SATZ ROHRSTABWALZE (180)	KIT RODILLO DE JAULA (180)	KIT ROULEAU CAGE ARRIÈRE (180)	2.950,00
2.050.678	KIT TALPA	SOIL OPENER KIT	SATZ SPURANREISSER	KIT ABRESURCO	KIT TALPA	350,00

*SOLO PER DCV-VARIO / FOR MODEL DCV-VARIO / FÜR MODELL DCV-VARIO / PARA MODELO DCV-VARIO / POUR MODÈLE DCV-VARIO